

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek  
Information Schweiz  
**Band:** 12 (1997)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** Courrier des lecteurs

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## COURRIER DES LECTEURS

### PROMOTION DU CESID

En juillet dernier plusieurs diplômés de la IV<sup>e</sup> volée du Certificat de formation continue en information documentaire (CESID) ont pris connaissance avec beaucoup d'intérêt du questionnaire de l'ASD relatif aux places d'apprentissage et de stage [pour les candidats-es HES] en information documentaire, qui «...a pour but de rassembler les éléments nécessaires à l'estimation des places disponibles...».

La deuxième question demande aux services concernés s'ils ont laissé se former des collaborateurs issus d'autres formations professionnelles ou d'autres disciplines universitaires, soit par le cours d'introduction ASD de Rheinfelden, soit par les études postgrades à l'ETS de Coire.

Nous nous étonnons de n'y voir aucune mention du CESID, diplôme postgradué romand rattaché à l'Université de Genève et premier du genre en Suisse. Cette lacune est d'autant plus préoccupante qu'une telle formation destinée aussi bien aux universitaires qu'aux porteurs d'un diplôme BBS ou ESID a été approuvée par la Conférence universitaire romande en 1982 et qu'elle

fait l'objet d'un financement conjoint par l'ensemble des cantons romands depuis 1987. A ce titre d'ailleurs les professionnels sélectionnés viennent aussi bien de Fribourg, Genève, Jura bernois, Neuchâtel, Valais, Vaud, que de la Berne fédérale.

De manière plus générale et bien que le Comité scientifique du CESID pourrait agir en ce sens, cette formation n'est que peu intégrée dans les discussions des associations professionnelles spécialisées qui participent à la définition d'une nouvelle structure de formation ID en Suisse. Par extension, la promotion d'un tel diplôme de 3<sup>e</sup> cycle auprès des employeurs potentiels est réduite à sa portion congrue. Il n'est que de lire régulièrement le libellé des offres d'emploi pour des postes à responsabilité, demandant indifféremment des diplômés BBS, ESID ou CESID, lorsqu'ils ne mentionnent carrément pas ce dernier.

A croire qu'après un apprentissage, une maturité professionnelle ou académique et le diplôme HES, c'est Coire ou le néant. A croire que les quelques 125 diplômés du CESID formés en dix ans n'ont pas assez de poids, alors qu'il occupent pour certains des postes à responsabilité dans l'administration publique, dans des structures universitaires ou dans le secteur privé où ils contribuent de façon décisive à la

conception, la mise en oeuvre et la gestion de systèmes d'information.

*De la IV<sup>e</sup> volée du CESID (1993-1995):*

*François Collaud, Sonja Darone Perret, Evelyne Deferr, Danielle Ducotterd-Waeber, Myriam Erwin, Amelia Marcelino Bossard, Jean Perrenoud, Patrick Perret, Dominique Quadroni, Luisa Rossi, Cornelia Schumacher*

### ECHO

ARBIDO ist pepiger geworden. SEHR GUT!

W.M., B.



Votre éditorial «Ausleihgebühr» (...) m'a beaucoup plu par son humour, sa finesse et les images qu'il évoque. (...) Je regrette que votre éditorial ne soit pas aussi traduit en français. C'est dommage, car ARBIDO est aussi pour les bibliothécaires, documentalistes et archivistes francophones.

A.D., L.



Erfreut nimmt die Leserschaft von ARBIDO zur Kenntnis, dass ein Profi die Geschicke dieser Zeitschrift an die

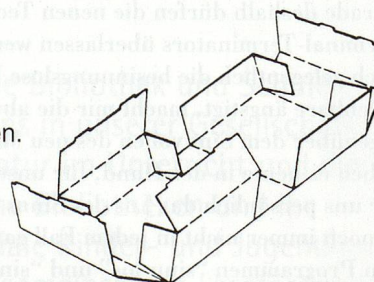
**Tschudi**

**Eterno Board® säurefrei**

alterungsbeständige Vollpappe, entspricht ANSI- und ISO-Normen, P.A.T. bestanden.

- Archivschachteln
- Mappen
- Negativ-/Foto-Boxen
- Klappumschläge
- Plano-Bogen 0,3 - 3,0 mm

- Standard-Verpackungen ab Lager
- kundenspezifische Verpackungen



Tschudi + Cie AG, Feinpappen  
CH-8755 Ennenda

Tel. 055 - 646 26 26  
Fax 055 - 646 26 27



Hand genommen hat. Dazu wünsche ich viel Erfolg.

D.R., Z.



Seit einiger Zeit vermisste ich in ARBIDO Kurztips und Hinweise zu Veranstaltungen, Publikationen usw. - gerade auch auf internationalem Niveau.

S.A., F.



Viel Vergnügen bei Ihrer schwungvoll begonnenen Arbeit ... Ihr Stil gefällt mir.

S.C., H.

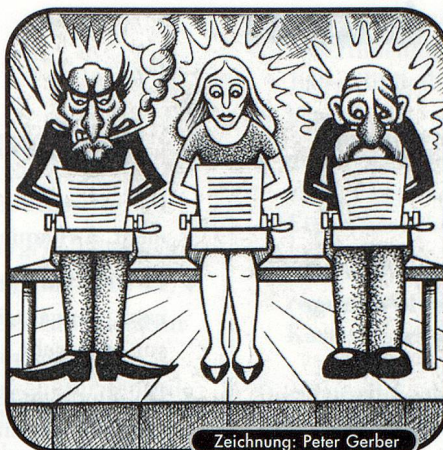


Ich gratuliere für die sehr gelungene Ausgabe 7-8/97 von ARBIDO. Es ist seit langem redaktionell und vom Layout her gesehen die beste Nummer geworden. Damit haben Sie einen grossen Beitrag geleistet, mehr Leselust und Vertrauen bei der (...) Basis auf das ARBIDO zu wecken.

S.C., L.



Je ne vous cache pas que je suis fort mécontent de constater que mes informations (...) n'ont pas paru dans le dernier numéro, comme je vous l'avais demandé. (...) Ce n'est pas comme cela



que j'imagine le rôle de notre organe d'information ...

G.M., G.



Ich möchte zur neusten Ausgabe von ARBIDO gratulieren. Das Heft hat in jeder Beziehung gewonnen, und ich hoffe, dass Sie das Niveau und das persönliche Engagement bei den Interviews durchhalten.

M.D., B.



Le numéro 10 est bien fait, intéressant et attractif.

B.P., N.



Ich stelle fest, dass der Spiegel für Illustrationen auf der Titelseite von ARBIDO generell sehr klein ist und offenbar auch konsequent durchgezogen wird (mit der mir sehr gefälligen Ausnahme von ARBIDO 2/97). Ein Grund dafür ist der dominante Hinweis auf die Herausgeberschaft von VSA, BBS und SVD im Titelpf (und das schriftmässig schwerfällige Inhaltsverzeichnis). Man darf sich grundsätzlich fragen, ob dieser vier-sprachige raumbeanspruchende Hinweis auf der Titelseite stehen muss, insbesondere auch deshalb, weil im Impressum die drei Verbände noch einmal ausführlich erwähnt werden.

S.B., G.

Namen und Adressen aller Schreibenden sind der Redaktion bekannt.

Anonyme Einsendungen werden nicht veröffentlicht.

Adresse der Redaktion:  
ARBIDO, Büro Bulliard,

1792 Cordast

E-mail:

102212.1125@compuserve.com

## APPEL POUR UN SOUTIEN CULTUREL

### À DEUX BIBLIOTHÈQUES VIETNAMIENNES

Les bibliothèques au Vietnam manquent de livres. Elles ne peuvent souvent pas répondre à la demande pressante des usagers, en particulier des étudiants. Les nouvelles générations sont avides d'instruction et les salles de lecture des bibliothèques sont pleines. Mais les collections de livres ne sont pas toujours à la hauteur.

Les bibliothèques suisses peuvent aider celles du Vietnam par des dons d'ouvrages (doublets, pilon, etc.). Choisis avec soin, ceux-ci sont particulièrement appréciés non seulement pour l'enrichissement des collections qu'ils apportent mais aussi pour la solidarité humaine et culturelle qu'ils manifestent.

Deux projets d'entraide sont aujourd'hui en cours:

- *Bibliothèque du Conservatoire d'Hanoï*: ouvrages et périodiques sur l'histoire de la musique, la musicologie (en français, anglais et allemand), partitions et matériels d'orchestre d'oeuvres de compositeurs des pays occidentaux (seront notamment utilisés l'Orchestre national du Vietnam).
- *Bibliothèque des sciences générales de Saïgon*: ouvrages et périodiques de médecine, d'informatique, d'économie, d'environnement (en français et anglais), de littérature suisse romande (en français), livres pour enfants (au-dessous de 14 ans, en français).

Il s'agit de projets réalisés en collaboration avec l'Ambassade de Suisse à Hanoï. Les ouvrages arriveront à leurs destinataires sans problème et seront appréciés des usagers de bibliothèques.

Si vous avez des livres qui pourraient être utiles à ces bibliothèques, n'hésitez pas à contacter:

Jean-Charles Giroud, Bibliothèque publique et universitaire,  
Promenade des Bastions, 1211 Genève  
tél. 022 418 28 24 e-mail: jean-charles.giroud@bpu.ville-ge.ch